

This document is for personal and classroom use only. Uploading this document anywhere on the internet is not allowed. Commercial use and mass distribution is strictly prohibited.

VERBAL ASPECTS OF FILIPINO TRANSITIVE MA VERBS

ROOT WORD	INFINITIVE (PAWATAS)	ENGLISH TRANSLATION	COMPLETED/PERFECTIVE (PERPEKTIBO)	INCOMPLETED/IMPERFECTIVE (IMPERPEKTIBO)	CONTEMPLATED (KONTEMPLATIBO)
abot	maabot	to be able to reach for something	naabot	naaabot	maaabot
alala	maalala	to be able to remember something	naalala	naaalala	maaalala
alam	malaman	to be able to know something	nalaman	nalalaman	malalaman
amoy	maamoy	to be able to smell something	naamoy	naaamoy	maaamoy
ayos	maayos	to be able to fix or arrange something	naayos	naaayos	maaayos
bago	mabago	to be able to change something	nabago	nababago	mababago
basa	mabasa	to read something	nabasa	nababasa	mababasa
bawi	mabawi	to be able to take something back	nabawi	nababawi	mababawi
bili	mabili	to be able to buy something	nabili	nabibili	mabibili
buksan	mabuksan	to be able to open something	nabuksan	nabubuksan	mabubuksan
buo	mabuo	to be able to form something	nabuo	nabubuo	mabubuo
dala	madala	to be able to bring something	nadala	nadadala	madadala
dinig	marinig	to be able to hear something	narinig	naririnig	maririnig
gamit	magamit	to be able to use something	nagamit	nagagamit	magagamit
gamot	magamot	to be able to treat an illness	nagamot	nagagamot	magagamot
gawa	magawa	to be able to do something	nagawa	nagagawa	magagawa
gulo	magulo	to be able to mess something up	nagulo	nagugulo	magugulo
kain	makain	to be able to eat something	nakain	nakakain	makakain
kilala	makilala	to be able to get to know or recognize someone	nakilala	nakikilala	makikilala
kita	makita	to be able to see something	nakita	nakikita	makikita
kuha	makuha	to be able to get something	nakuha	nakukuha	makukuha
pansin	mapansin	to be able to notice something	napansin	napapansin	mapapansin
punit	mapunit	to be able to tear something or become torn	napunit	napupunit	mapupunit
puno	mapuno	to become full of something	napuno	napupuno	mapupuno
sabi	masabi	to be able to say something	nasabi	nasasabi	masasabi
sira	masira	to be able to break something	nasira	nasisira	masisira
sugpo	masugpo	to be able to stop or suppress something	nasugpo	nasusugpo	masusugpo
sulat	masulat	to be able to write something	nasulat	nasusulat	masususlat
takpan	matakpan	to become covered with something	natakpan	natatakpan	matatakpan
tanggap	matanggap	to be able to accept something	natanggap	natatanggap	matatanggap
tupad	matupad	to be able to fulfill something	natupad	natutupad	matutupad

This document is for personal and classroom use only. Uploading this document anywhere on the internet is not allowed. Commercial use and mass distribution is strictly prohibited.

VERBAL ASPECTS OF FILIPINO INTRANSITIVE MA VERBS

ROOT WORD	INFINITIVE (PAWATAS)	ENGLISH TRANSLATION	COMPLETED/ PERFECTIVE (PERPEKTIBO)	INCOMPLETED/ IMPERFECTIVE (IMPERPEKTIBO)	CONTEMPLATED (KONTEMPLATIBO)
bangka	mamangka	to go boating	namangka	namamangka	mamamangka
buhay	mamuhay	to live in a certain place	namuhay	namumuhay	mamumuhay
bukod	mamukod	to be different from others or to be set apart	namukod	namumukod	mamumukod
bunga	mamunga	to bear fruit	namunga	namumunga	mamumunga
gising	magising	to awaken	nagising	nagigising	magigising
higa	mahiga	to lie down	nahiga	nahihiga	mahihiga
himbing	mahimbing	to sleep soundly	nahimbing	nahihimbing	mahihimbing
huli	mahuli	to be late or be last	nahuli	nahuhuli	mahuhuli
hulog	mahulog	to fall	nahulog	nahuhulog	mahuhulog
idlip	maidlip	to take a nap	naidlip	naiidlip	maiidlip
iwan	maiwan	to be left behind	naiwan	naiiwan	maiawan
kinig	makinig	to listen	nakinig	nakikinig	makikinig
ligo	maligo	to take a bath	naligo	naliligo	maliligo
nood	manood	to watch	nanood	nanonood	manonood
palengke	mamatengke	to go to the market	namatengke	namamatengke	mamatengke
pasko	mamasko	to ask for gifts during Christmas season	namasko	namamasko	mamamasko
pasyal	mamasyal	to take a stroll	namasyal	namamasyal	mamamasyal
payagpag	mamayagpag	to boast or brag about something; to flap one's wings	namayagpag	namamayagpag	mamamayagpag
payapa	mamayapa	to rest in peace	namayapa	namamayapa	mamamayapa
pintas	mamintas	to be critical of other's mistakes or faults	namintas	namimintas	mamimintas
tulog	matulog	to sleep	natulog	natutulog	matutulog
upo	maupo	to sit down	naupo	nauupo	mauupo

This document is for personal and classroom use only. Uploading this document anywhere on the internet is not allowed. Commercial use and mass distribution is strictly prohibited.

VERBAL ASPECTS OF FILIPINO VERBS WITH ROOT WORDS THAT BEGIN WITH P

To make the actor-focus form of some verbs with root words that begin with the letter P, the P is changed to M. Unlike the MA verbs, the prefix *ma-* was not attached to the root word.

ROOT WORD	INFINITIVE (PAWATAS)	ENGLISH TRANSLATION	COMPLETED/ PERFECTIVE (PERPEKTIBO)	INCOMPLETED/ IMPERFECTIVE (IMPERPEKTIBO)	CONTEMPLATED (KONTEMPLATIBO)
pamahay	mamahay	to take up residence	namahay	namamahay	mamamahay
panalig	manalig	to have faith	nanalig	nananalig	mananalig
panalo	manalo	to win	nanalo	nananalo	mananalo
panaog	manaog	to go downstairs	nanaog	nananaog	mananaog
pangako	mangako	to promise	nangako	nangangako	mangangako
panganak	manganak	to give birth	nanganak	nanganganak	manganganak
pangaral	mangaral	to preach, give moral or religious advice	nangaral	nangangaral	mangangaral
pangarap	mangarap	to dream or aspire	nangarap	nangangarap	mangangarap
panguna	manguna	to be first or to lead	nanguna	nangunguna	mangunguna
paniwala	maniwala	to believe or trust	naniwala	naniniwala	maniniwala
panumpa	manumpa	to pledge or to swear in	nanumpa	nanunumpa	manunumpa